

HR

Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se naljepnica. Molimo da ju sačuvate u slučaju pritužbe

SRB

Pažnja! Na donjoj strani namještaja nalazi se etiketa. Molimo da ju sačuvate u slučaju žalbe

EN

Attention! On the underside of the furniture there is a label. Please keep it in case of a complaint

Art. 29510016

MADE IN EU

RO1017

15 min

x2

OTM/BK-2,5F

6x

A

1x

B

12x

C

6x

D

6x

E

2x

Z

2

1

1

3

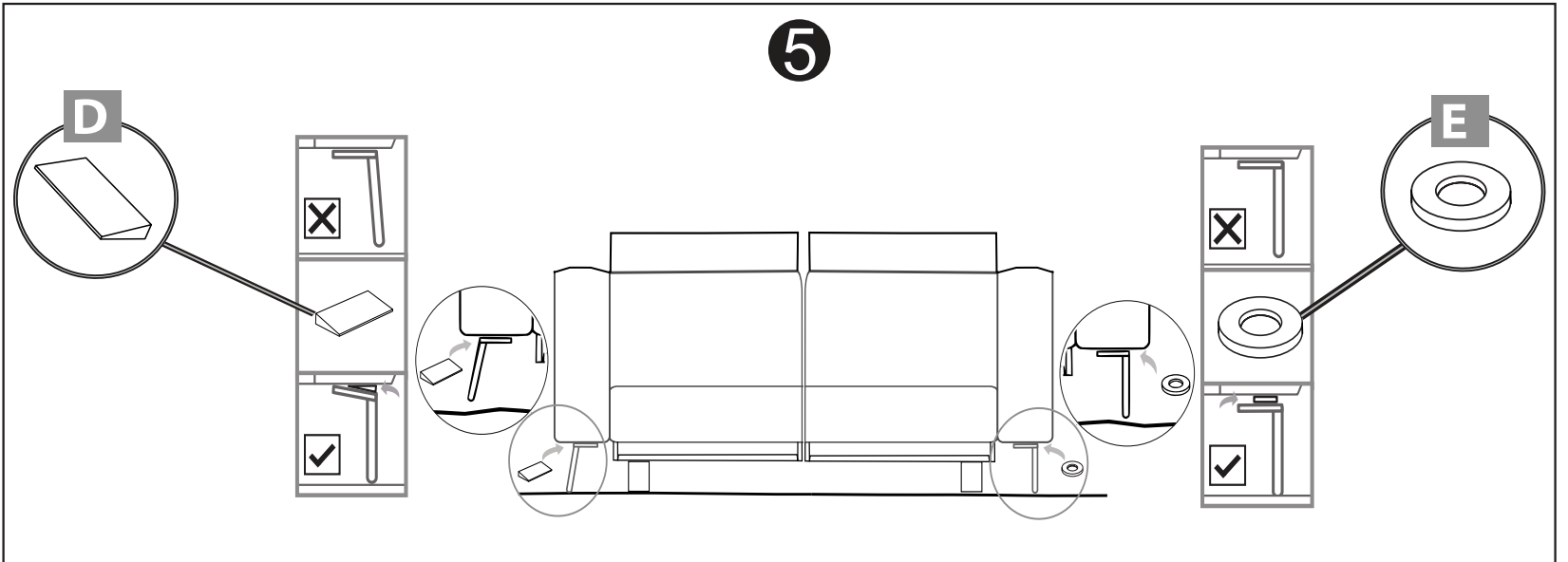
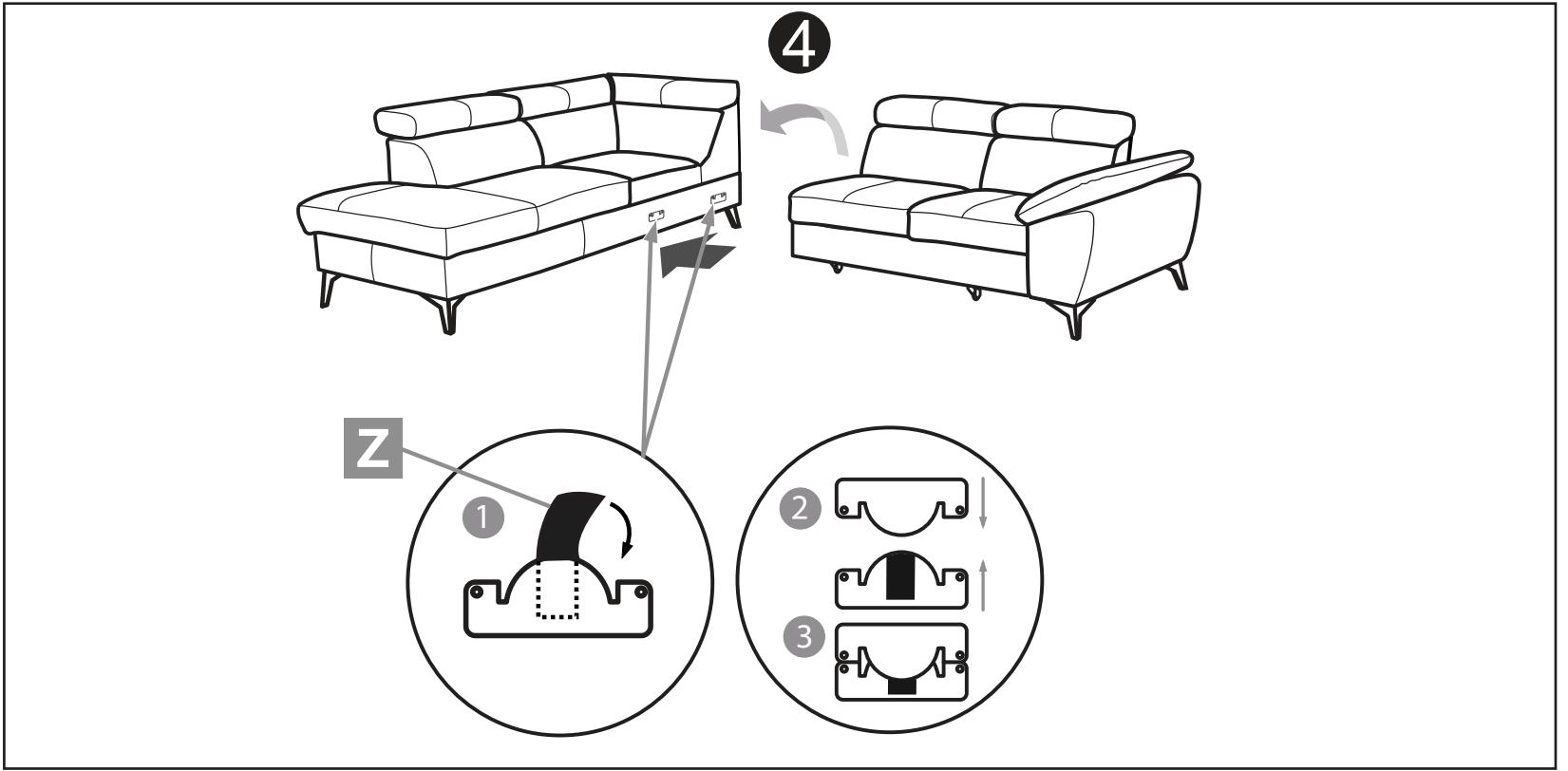
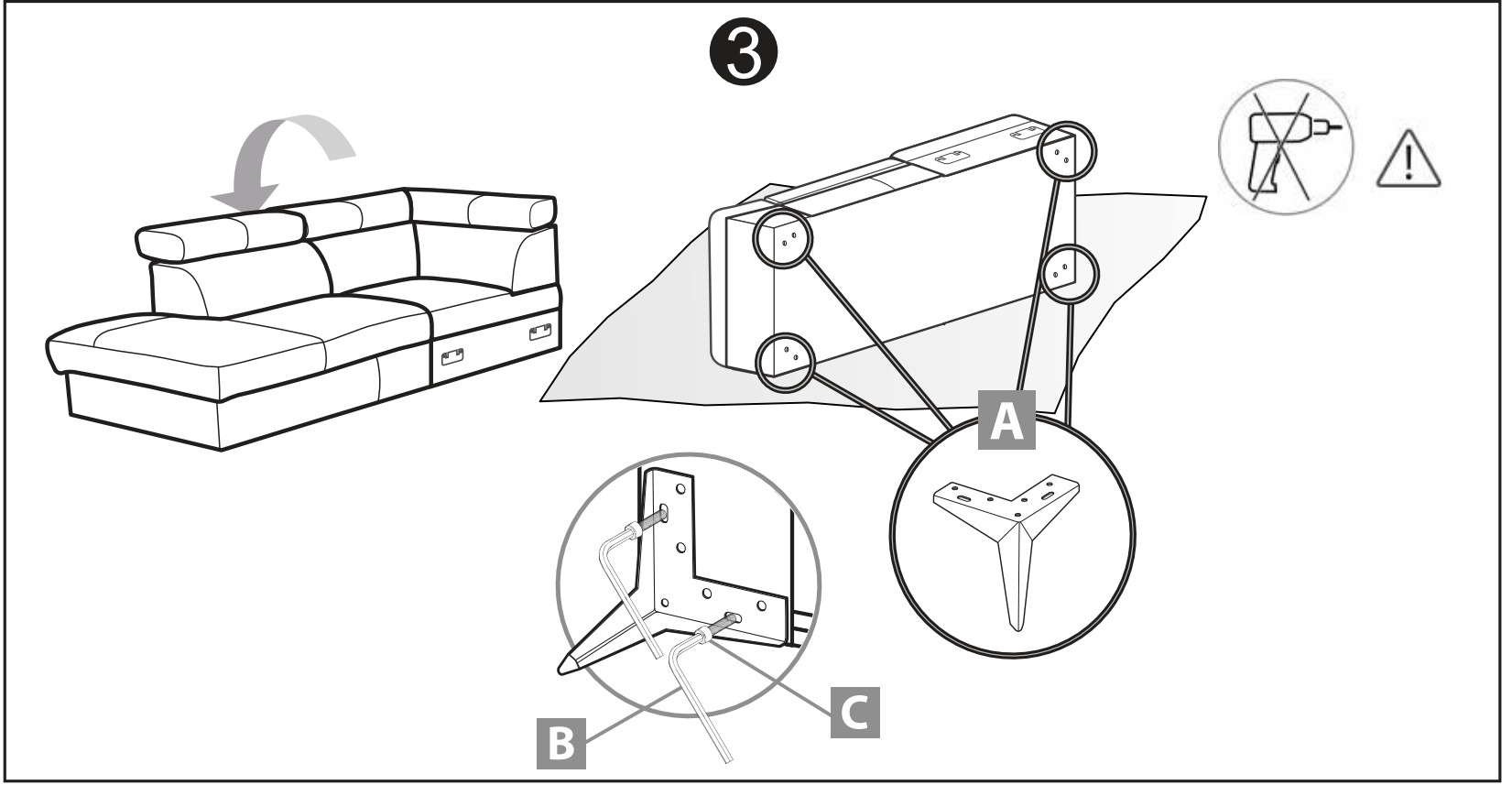
SAV ID LABEL

2

A

B

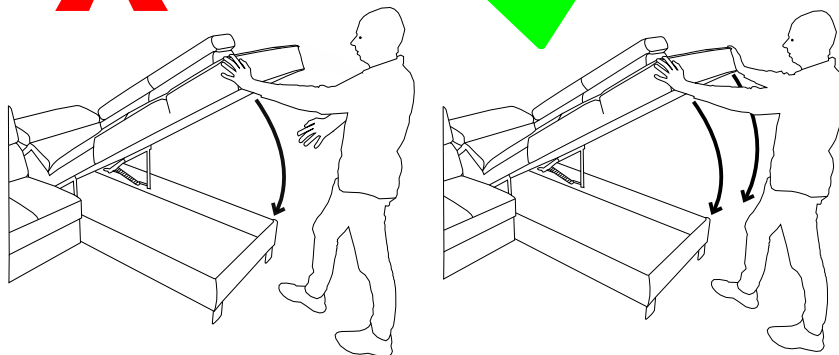
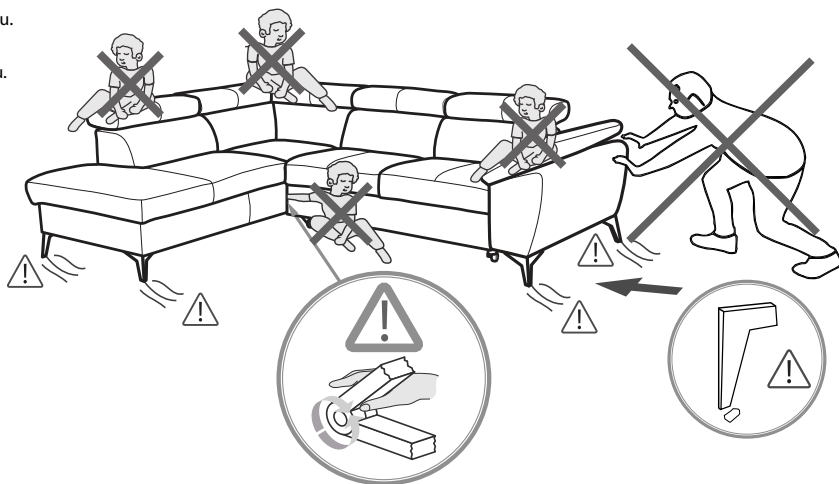
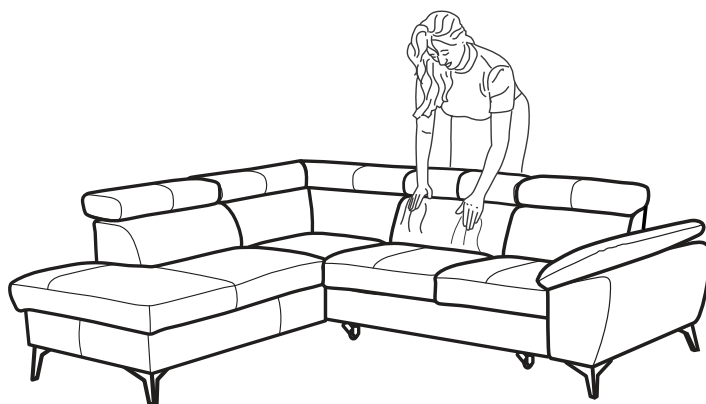
C



WARNING



- HU** Ez a modell hosszú és megerőltető utazás. Használat el. ráuuk fel, és érintse meg n. a pad megbirkózní Ez látszatát kelti elegancia és vonzerejét. Kérjük, ismételve meg rendszeresen ezt a tevékenységet.
- PT** Este modelo tem uma viagem longa a extenuante. Antes de usá-lo, apertar e toque no teclado de lidar Isto dá a aparência de elegância e atratividade. Repita esa ação regularmente.
- FR** Ce salon vient de faire un long voyages. Pour plus d'élégance et de volume, nous vous conseillons de secouer et de taper les coussins avec la main. Veuillez répéter cette actio régulièrement.
- IT** Questo salotto ha appena fatto lunghi viaggi. Per più eleganza e volume, vi consigliamo di scuotere e battere i cuscini. Si prega di ripetere questa azione regolarmente.
- ES** La sofa en el salyn es destina para descansar. Nosotros les recomendamos los cojinos para el aspecto más elegante.Repite esta acción con regularidad.
- GB** This sofa has just made a long trip. For more elegance and volume, we advise you to shake a tap the cushions with your hand. Repeat this action regularly.
- DE** Dieses Sofa hat gerade eine lange Reise demacht. Für mehr Eleganz und Volumen empfehlen wir Ihnen, die Kissen mit der Hand zu schütteln und zu klopfen. Bitte wiederholen Sie diese Tätigkeit regelmäßig.
- HR** Namještaj je proveo u transportu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da protresete i potapšate jastuke rukom. Redovito ponavljati ovu radnju.
- SRB** Nameštaj je proveo prevozu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da ručno protresete i potapšate jastuka. Redovito ponavljati ovu radnju.
- PL** Państwa sofa ma za sobą długą podróż. Proszę dobrze wygładzić rękoma poduszki w celu uzyskania odpowiedniego kształtu i objętości mebla. Czynność tą należy regularnie powtarzać.
- CS** Vaše pohovka se vydala na dlouhou cestu. Vyhlaďte prosím polštáře rukama, abyste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Tato operace by se měla pravidelně opakovat.
- SK** Vaša pohovka sa vydala na dlhú cestu. Vankúše vyhladujte rukami, aby ste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Táto akcie by sa mala pravidelne opakovať.
- FR** Il est nécessaire de protéger soi-même les pieds ou autres surfaces de contact du meuble avec le sol, car sans protection supplémentaire, selon la surface, le sol peut être endommagé. Si nécessaire, nous recommandons de coller les pieds ou les surfaces de contact du meuble, par exemple avec du feutre. Ne déplacez pas les meubles sur le sol, cela pourrait endommager les pieds et même le sol.ATTENTION: Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans.
- HR** Noge ili druge kontaktne površine namještaja s podlogom potrebno je zaštititi samostalno, jer bez dodatne zaštite, ovisno o podlozi, može doći do oštećenja poda. Po potrebi preporučamo lijepljenje nogu ili dodirnih površina namještaja, npr. filcom. Nemojte pomicati namještaj po podu, možete oštetiti noge, pa čak i pod.NAPOMENA: Ovaj uređaj mogu koristiti mnoga djeca preko 8 godina.
- IT** È necessario proteggere da soli i piedini o altre superfici di contatto del mobile con il suolo, perché senza protezione aggiuntiva, a seconda della superficie, il pavimento potrebbe danneggiarsi. Se necessario, si consiglia di incollare i piedini o le superfici di contatto del mobile, ad esempio con feltro. Non spostare i mobili sul pavimento, potrebbe danneggiare i piedi e persino il pavimento.ATTENZIONE: i mobili non devono essere montati o spostati da elementibambini fino a 8 anni.
- SRB** Neophodno je samostalno zaštititi noge ili druge kontaktne površine nameštaja sa zemljom, jer bez dodatne zaštite, u zavisnosti od površine, može doći do oštećenja poda. Ako je potrebno, preporučujemo lepljenje nogu ili dodirnih površina nameštaja, na primer filcom. Ne pomerajte nameštaj po podu, to može oštetiti noge, pa čak i pod. OPREZ: Nameštaj ne smiju montirati ili pomicati elemente djeca dobi do 8 godina.
- CS** Nohy nebo jiné styčné plochy nábytku se zemí je nutné chránit svépomocí, protože bez dodatečné ochrany může v závislosti na povrchu dojít k poškození podlahy. V případě potřeby doporučujeme přilepit nohy nebo styčné plochy nábytku např. plstí. Nepřesouvajte nábytek po podlaze, mohlo by dojít k poškození nohou a dokonce i podlahy.POZOR: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let
- EN** It is necessary to protect the feet or other contact surfaces of the furniture with the ground on your own, because without additional protection, depending on the surface, the floor may be damaged. If required, we recommend gluing the feet or furniture contact surfaces, e.g. with felt. Do not move the furniture across the floor, it may damage the legs and even the floor itself.WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years.
- DE** Es ist notwendig, die Füße oder andere Kontaktflächen der Möbel mit dem Boden selbst zu schützen, denn ohne zusätzlichen Schutz kann der Boden je nach Oberfläche beschädigt werden. Bei Bedarf empfehlen wir, die Füße oder Kontaktfläche der Möbel zu verkleben, z.B. mit Filzgleiter. Schieben Sie die Möbel nicht auf dem Boden, es können sowohl die Füße als auch sogar der Boden beschädigt werden.ACHTUNG: Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren.
- ES** Es necesario proteger los pies u otras superficies de contacto de los muebles con el suelo por su cuenta, ya que sin protección adicional, dependiendo de la superficie, el suelo puede dañarse. Si es necesario, recomendamos pegar los pies o las superficies de contacto de los muebles, por ejemplo, con fieltro. No mueva los muebles por el suelo, puede dañar los pies e incluso el suelo.NOTA: Este dispositivo puede ser utilizado por muchos niños más de 8 años.
- PL** Należy we własnym zakresie zabezpieczyć nogi lub inne powierzchnie styku mebla z podłożem, gdyż bez dodatkowego zabezpieczenia, w zależności od podłoża, może dojść do uszkodzenia podłogi. Jeśli jest to wymagane zalecamy podklejanie nóg lub powierzchni styku mebla np. filcem. Nie należy przesuwać mebla po podłodze, może to uszkodzić nogi, a nawet podłogę.UWAGA: Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat.



FR ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

FR Cet appareil se recycle

FR À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

FR Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR Pensez à donner ou recycler.

FR Come smaltire questo imballaggio

FR 3 PVC 4 LDPE 6 PS

FR 7 OTHER 20 PAP 50 FOR

FR Raccolla plastica Raccolla plastica Raccolla plastica

FR Raccolla plastica Raccolla carta

FR Verifica le disposizioni del tuo Comune

FR ASSOCIATION LIVRAISON DÉCHÈTERIE

<https://quefairedemesdechets.fr>

ENGLISH

- NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
- 2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
- 3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
- 4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
- 5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
- 6 > MAKE THE ASSEMBLY.
- 7 > FURNITURE WITH SLEEPING AND RELAXATION FUNCTIONS, BOXES (OPENING AND MOVABLE ELEMENTS) - HAVE LARGE OR SMALL TECHNICAL GAPS ON THE CONNECTION ELEMENTS.

	NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUED SURFACES	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
	DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.					

DEUTSCH - SCHWEIZ

- NIEMAL DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN, DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN, DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN, SOWEIT EIN TEIL FETLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.
- 7 > DIE MOBEL MIT SCHLAF- UND ENTSPANNUNGSELEMENTEN, KLEINERE TECHNISCHE SPALTEN.

- BEZÜGEN SIE KEINE SCHLEIFMITTEL, WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSLUNGSMITTEL, KEN WASSER VERWENDEN.

FRANÇAIS - SUISSE

- NÉ JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES, RESERRER LES VIS APRÈS QUELQUES TEMPS D'USAGE, RÉSERRER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIÈCE VENAIT À MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.
- 7 > MEUBLES AVEC FONCTIONS DE COUCHAGE ET DE RELAXATION, COFFRETS (ÉLÉMENTS OUVERTS ET MOBILES) - ONT DES ÉCARTS TECHNIQUES GRANDES OU PETITS SUR LES ÉLÉMENTS DE CONNEXION.

- NÉ JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ÂCHER, SOLVANTS, NE PAS MOULER.

POLSKI

- NIE UŻYWAĆ NADMIERNIE SIŁY PODCZAS ANIZHEN, DODRĘC SZRUBY PO KILKU DNIAKACH, PRÓSZE ZACHOWAĆ INstrukcję, A NA PRZECIŁOK, AŻ JAWIEJA INFORMACJE POTRZEBNE DO ZADANIA BRANIOUJĄCEJ CZĘŚCI.
- 7 > MEBLIŁ FUNKCJONALNĄ SPAŁNIA, RELAKSACJĄ I ELEMENTACH OZDOBIENIA WIEŻE LUB MIEJSCE SPECJALNYCH TECHNOLOGIACH.

- NI GRY NIE UŻYWAĆ PRODUKTÓW SCIERNIENIA LUB ZAMIERALCZĄCH RODZYSZALINIA, NIE MAŁEJ NADMIERNIE PODCIEń POWIERZCHNI MEBLA PODCZAS UŻYWANIA SZCERKA.

PORTUGUÊS

- NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES, REPERIR AS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO, GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM, CASO FALTAR ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHADO É CONTATAR O REPRESENTADOR.
- 7 > MÓVEIS COM FUNÇÕES DE DORMIR, RELAXAR, CAIXAS (ELEMENTOS MÓVEIS E DE ABERTURA) - APRESENTAM GRANDES OU PEQUENAS LACUNAS TÉCNICAS NOS ELEMENTOS DE CONEXÃO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONILHAS, Lã DE AÇO, SOLVENTES, NÃO MOLHAR.

SLOVENSKY

- POČAS MONTÁŽE NEPOUŽIVAJTE NADMERNO SILE, PO NĚKOLIK DNECH SI LETKÁ PRE BUDÍCIE POZITIVNE OBRÁBUJE INFORMACIE POTREBNÉ NA HLASNE CHYBAJÚCEJ ČASTI.
- 7 > NÁBYTOK S FUNKCÍ NA SPANIE, RELAXACIE, NÁDOBÝ (OTVÁRACIE-POHŤBÚJÉ PRVKY) - MAJÚ VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLOGICKÉ SPÄRY NA PRÍVŤCH.

- NIKOL NEPOUŽIVATE BRUSNE PRODUKTY ALBO ROZPUSŤIADLA, POČAS POUŽÍVANIA LÁTKY NEPRÍMERNÉ POKRACHU NÁBYTKU.

ASSEMBLY ADVICE:

- 1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
- 2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
- 3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
- 4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
- 5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
- 6 > MAKE THE ASSEMBLY.
- 7 > FURNITURE WITH SLEEPING AND RELAXATION FUNCTIONS, BOXES (OPENING AND MOVABLE ELEMENTS) - HAVE LARGE OR SMALL TECHNICAL GAPS ON THE CONNECTION ELEMENTS.

	NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUED SURFACES	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
	DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.					

MONTAGE ANLEITUNG:

- 1 > DIE MONTAGEANLEITUNG ORGÄTIGKEIT LESEN, 2 > DIE ENTEILE DES MOBILSTÜCKES ERKENNEN, 3 > DIE BENÖTIGTE ZUSAMMENBAUELEMENTE UND PRÜFEN, 4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUGE ZURECHT LEGEN, 5 > EINEN MONTAGEBEREICH BEIMHAUSEN, 6 > DIE MOBELSTÜCKE ZUSAMMENBAUEN, 7 > DIE MOBEL MIT SCHLAF- UND ENTSPANNUNGSELEMENTEN, RELAXATIONSELEMENTEN UND BEWEGLICHE ELEMENTE - BESTITZEN AN DEN VERBUNDENEN ELEMENTEN GRÖßERE ODER KLEINERE TECHNOLOGISCHE SPALTEN.

- BEZÜGEN SIE KEINE SCHLEIFMITTEL, WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSLUNGSMITTEL, KEN WASSER VERWENDEN.

CONSEILS DE MONTAGE:

- 1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE, 2 > REPERER LES PIÉCES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE, 3 > REGRUPER ET VÉRIFIER LA QUALITÉ DES ÉLÉMENTS, 4 > RÉUNIR LES OUTILS NÉCESSAIRES, 5 > AMÉNAGER VOTRE ZONE DE MONTAGE, 6 > PROCEDEZ À MONTAGE, 7 > MEUBLES AVEC FONCTIONS DE COUCHAGE ET DE RELAXATION, COFFRETS (ÉLÉMENTS OUVERTS ET MOBILES) - ONT DES ÉCARTS TECHNIQUES GRANDES OU PETITS SUR LES ÉLÉMENTS DE CONNEXION.

- NÉ JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ÂCHER, SOLVANTS, NE PAS MOULER.

WSKAZÓWKI MONTAŻOWE:

- 1 > NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ MONTAŻU, 2 > ZIDENTYFIKOWAĆ CZĘŚCI MEBLA, 3 > PRÓGNOUZY SPRĄWNOZ CZĘŚCI, 4 > UZUZY WYMAGANYCH NARZĘDZI, 5 > STWORZYĆ STREŻENIE MONTAŻOWE, 6 > PRÓCZĘCZĄĆ MONTAŻ, 7 > MEBLIŁ FUNKCJONALNĄ SPAŁNIA, RELAKSACJĄ I ELEMENTACH OZDOBIENIA WIEŻE LUB MIEJSCE SPECJALNYCH TECHNOLOGIACH.

- NI GRY NIE UŻYWAĆ PRODUKTÓW SCIERNIENIA LUB ZAMIERALCZĄCH RODZYSZALINIA, NIE MAŁEJ NADMIERNIE PODCIEń POWIERZCHNI MEBLA PODCZAS UŻYWANIA SZCERKA.

CONSELHOS DE MONTAGEM:

- 1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM, 2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MOVEL, 3 > REAGRUPAR E VERIFICAR A QUALIDADE DAS PARTES, 4 > EQUIPAR-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS, 5 > PREPARAR UMA ÁREA PARA A MONTAGEM, 6 > INICIE A MONTAGEM, 7 > MÓVEIS COM FUNÇÕES DE DORMIR, RELAXAR, CAIXAS (ELEMENTOS MÓVEIS E DE ABERTURA) - APRESENTAM GRANDES OU PEQUENAS LACUNAS TÉCNICAS NOS ELEMENTOS DE CONEXÃO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONILHAS, Lã DE AÇO, SOLVENTES, NÃO MOLHAR.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU:

- 1 > POZORNE SI PREČITATE NÁVOD NA INŠTALÁCIU, 2 > IDENTIFIKOVATE ČASTI NÁBYTKU, 3 > SKUPITE A SKONTROLUJTE DIEV, 4 > POUŽÍVATE POZADOVANE NÁSTROJE, 5 > VYTVORITE MONTAŽNÚ ZÓNU, 6 > VYNÁMATE MONTAŽ, 7 > NÁBYTOK S FUNKCÍ NA SPANIE, RELAXACIE, NÁDOBÝ (OTVÁRACIE-POHŤBÚJÉ PRVKY) - MAJÚ VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLOGICKÉ SPÄRY NA PRÍVŤCH.

- NIKOL NEPOUŽIVATE BRUSNE PRODUKTY ALBO ROZPUSŤIADLA, POČAS POUŽÍVANIA LÁTKY NEPRÍMERNÉ POKRACHU NÁBYTKU.

CLEANING ADVICE:

- 1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST, 2 > USE A CLEAN, SOFT, DAMP CLOTH, 3 > FABRIC CHAIR/UPTURE, COMB THE WRMINKES CAUSED BY THE PACKAGING WITH A BRUSH.

	NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUED SURFACES	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
	DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.					

MONTAGE ANLEITUNG:

- 1 > DIE MONTAGEANLEITUNG ORGÄTIGKEIT LESEN, 2 > DIE ENTEILE DES MOBILSTÜCKES ERKENNEN, 3 > DIE BENÖTIGTE ZUSAMMENBAUELEMENTE UND PRÜFEN, 4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUGE ZURECHT LEGEN, 5 > EINEN MONTAGEBEREICH BEIMHAUSEN, 6 > DIE MOBELSTÜCKE ZUSAMMENBAUEN, 7 > DIE MOBEL MIT SCHLAF- UND ENTSPANNUNGSELEMENTEN, RELAXATIONSELEMENTEN UND BEWEGLICHE ELEMENTE - BESTITZEN AN DEN VERBUNDENEN ELEMENTEN GRÖßERE ODER KLEINERE TECHNOLOGISCHE SPALTEN.

- BEZÜGEN SIE KEINE SCHLEIFMITTEL, WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSLUNGSMITTEL, KEN WASSER VERWENDEN.

CONSEILS D'ENTRETIEN:

- 1 > DÉPOSEZ LES SOUS-ÉLEMENTS, 2 > IDENTIFIEZ UN CHÉRON PROPRE, DOUX ET HUMIDE, 3 > MOUEZ LAUS STOFF KÄMMEN SIE MIT DER BORSTE DIE DURCH DIE VERPACKUNG VERURSACHTEN FALTEN AUS, AVEC UNE BROUSSE.

- NÉ JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ÂCHER, SOLVANTS, NE PAS MOULER.

WSKAZÓWKI CZYSZCZENIA:

- 1 > DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ, 2 > ZIDENTYFIKOWAĆ CZĘŚCI MEBLA, 3 > PRÓGNOUZY SPRĄWNOZ CZĘŚCI, 4 > UZUZY WYMAGANYCH NARZĘDZI, 5 > STWORZYĆ STREŻENIE MONTAŻOWE, 6 > PRÓCZĘCZĄĆ MONTAŻ, 7 > MEBLIŁ FUNKCJONALNĄ SPAŁNIA, RELAKSACJĄ I ELEMENTACH OZDOBIENIA WIEŻE LUB MIEJSCE SPECJALNYCH TECHNOLOGIACH.

- NI GRY NIE UŻYWAĆ PRODUKTÓW SCIERNIENIA LUB ZAMIERALCZĄCH RODZYSZALINIA, NIE MAŁEJ NADMIERNIE PODCIEń POWIERZCHNI MEBLA PODCZAS UŻYWANIA SZCERKA.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO:

- 1 > ELIMINAR BEM O PO, 2 > USAR UM PANO LIMPO, MACIO E ÚMIDO, 3 > (MOVES DE TENDIDO) PENTE AS RUGAS CAUSADAS PELA EMBALAGEM COM UM PINCEL.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONILHAS, Lã DE AÇO, SOLVENTES, NÃO MOLHAR.

TIPY NA ČISTENIE:

- 1 > OPATNÉ OČISTITE PRACH, 2 > POUŽÍVATE MÄKÝ, MÄKÝ A VLAHÝ TĚKAN, 3 > SKUPITE A SKONTROLUJTE DIEV, 4 > POUŽÍVATE POZADOVANE NÁSTROJE, 5 > VYTVORITE MONTAŽNÚ ZÓNU, 6 > VYNÁMATE MONTAŽ, 7 > NÁBYTOK S FUNKCÍ NA SPANIE, RELAXACIE, NÁDOBÝ (OTVÁRACIE-POHŤBÚJÉ PRVKY) - MAJÚ VEĽKÉ ALBO MENŠIE TECHNOLOGICKÉ SPÄRY NA PRÍVŤCH.

- NIKOL NEPOUŽIVATE BRUSNE PRODUKTY ALBO ROZPUSŤIADLA, POČAS POUŽÍVANIA LÁTKY NEPRÍMERNÉ POKRACHU NÁBYTKU.

ITALIANO - SVIZZERA

- NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGI, RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO, CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE, SAREBE IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIZZETTO DI COMUNICAZIONE CON IL TECNICO SIGUI EL CONSIGLIO.
- 7 > MOBILI CON FUNZIONI PER DORMIRE E RELASSARSI, SCATOLE (ELEMENTI APERTI E MOBILI) - PRESENTANO AMPI O PICCOLI SPAZI TECNICI SIGUI EL CONSIGLIO.

	NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI, NON BAGNARE.	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUED SURFACES	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
	DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.					

ESPAÑOL

- NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES, APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIENTO TIEMPO DE UTILIZACION, CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTABA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.
- 7 > MUEBLES CON FUNCIONES DE DORMIR Y DESCANSO, CAJAS (ELEMENTOS MÓVILES Y DE ABERTURA), TIENEN ESPACIOS TÉCNICOS GRANDES O PEQUEÑOS EN LOS ELEMENTOS DE CONEXION.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS: TALAS COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES, NO MOJAR.

HRVATSKA

- NEKOLJE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOLJE VREMENA, POKUPATI PRILEPITE VITNE ČOVIKOT UPOTE ZA MONTAŽU I SPODNU NEPOSREDAVA NEKOLJE DUELA NABAVLJE I ČEVIKA DA KONSTRUKTIVE PROBAJNO MESTO.
- 7 > NAMJEŠTILJA S FUNKCIJAMA SPANJANJA I OPUSNANJA, KOTILE OTVORNI I POMIKNI ELEMENTI) - IMAJU VEĆE ILI MANJE TEHNIČKE PRAZLINE NA SPOLJNIM ELEMENTIMA.

- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČKALIA ILI BILIO KAKVIH POMOĆNIH SREDSITVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSITVA ZA OČISTENJE ILI ČEVIKE VODNE NE MOŽKA.

SRBIJA

- NEKOLJE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOLJE VREMENA, POKUPATI PRILEPITE VITNE ČOVIKOT UPOTE ZA MONTAŽU I SPODNU NEPOSREDAVA NEKOLJE DUELA NABAVLJE I ČEVIKA DA KONSTRUKTIVE PROBAJNO MESTO.
- 7 > NAMJEŠTILJA S FUNKCIJAMA SPANJANJA I OPUSNANJA, KOTILE OTVORNI I POMIKNI ELEMENTI) - IMAJU VEĆE ILI MANJE TEHNIČKE PRAZLINE NA SPOLJNIM ELEMENTIMA.

- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČKALIA ILI BILIO KAKVIH POMOĆNIH SREDSITVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSITVA ZA OČISTENJE ILI ČEVIKE VODNE NE MOŽKA.

TÜRKÇE

- MONTAJLA TOZLAAMAYINIZ BIRBAÇ KULLANIMDA SONDA YIKILARI SIKISTIRINIZ BIR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAGAZINIZADAMA KOLAY LETIŞME GERÇEĞIYENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIMI TALIMATINIZINI SAKLAYINIZ.
- 7 > OTURU VE BAKIYALARA FUNKSIONU MOBILARLA, KUTULAR (AÇILMA VE KAPATILIRI) ELEMENLARI, BİĞİANTLI ELEMENLARI BOLDU VERA KOLUK TEKNİK BOŞLUKLAR VARDIR.

- ASLA ASINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ, ÇELİK YÜZÜ SOLVENT BOLD, SÜPÜLA YIKAMAYINIZ.

ČEŠTINA

- BEHÉN MONTÁŽE NEPOUŽÍVATE NADMERNO SÍLU, PO NĚKOLÍ DNECH SI LETKÁ PŘE BUDÍCÍE POSITIVNĚ OBRÁBUJE INFORMACIE POTREBNÉ K HLÁŠENÍ CHYBĚCH ČÁSTÍ.
- 7 > NÁBYTOK S FUNKCÍ SPÁČE, RELAXACÍ, NÁDOBÝ (OTVÍRACÍ-POHÝBIVÉ PRVKY) - MAJÍ VEŠÍ NEBO MĚLE TECHNOLOGICKÉ SPÁRY NA PRŤCH.

- NIKOL NEPOUŽÍVATE BRUSNE PRODUKTY NEBO ROZPUSŤIADLA, BEHÉN POUŽÍVÁNÍ LÁTKY NEPRÍMERNĚ POKRACHU NÁBYTKU.

CONSIGLI DI MONTAGGIO:

- 1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, 2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE, 3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA, 4 > MANINIS DEGLI UTENSILI NECESSARI, 5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO, 6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO, 7 > MOBILI CON FUNZIONI PER DORMIRE E RELASSARSI, SCATOLE (ELEMENTI APERTI E MOBILI) - PRESENTANO AMPI O PICCOLI SPAZI TECNICI SIGUI EL CONSIGLIO.

	NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI, NON BAGNARE.	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUED SURFACES	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
	DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.					

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

- 1 > ESTUDIE ATENIDAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE, 2 > LOCALICE LAS PEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE, 3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS, 4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS, 5 > PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE, 6 > REALICE EL MONTAJE, 7 > MUEBLES CON FUNCIONES DE DORMIR Y DESCANSO, CAJAS (ELEMENTOS MÓVILES Y DE ABERTURA), TIENEN ESPACIOS TÉCNICOS GRANDES O PEQUEÑOS EN LOS ELEMENTOS DE CONEXION.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS: TALAS COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES, NO MOJAR.

UPUTE ZA MONTAŽU:

- 1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, 2 > PARIPIREMITI SVE DIOLEVE NAMJEŠTILJA, 3 > PARIPIREMITI I PROVERITE OVOJE ZA MONTAŽU, 4 > PARIPIREMITI POTREBNA ALAT, 5 > PARIPIREMITI PROSTOR ZA MONTAŽU, 6 > POČITE MONTIRATI, 7 > NAMJEŠTILJA S FUNKCIJAMA SPANJANJA I OPUSNANJA, KOTILE OTVORNI I POMIKNI ELEMENTI) - IMAJU VEĆE ILI MANJE TEHNIČKE PRAZLINE NA SPOLJNIM ELEMENTIMA.

- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČKALIA ILI BILIO KAKVIH POMOĆNIH SREDSITVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSITVA ZA OČISTENJE ILI ČEVIKE VODNE NE MOŽKA.

SAVETI ZA MONTAŽU:

- 1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, 2 > PARIPIREMITI SVE DIOLEVE NAMJEŠTILJA, 3 > PARIPIREMITI I PROVERITE OVOJE ZA MONTAŽU, 4 > PARIPIREMITI POTREBNA ALAT, 5 > PARIPIREMITI PROSTOR ZA MONTAŽU, 6 > POČITE DA MONTIRATE, 7 > NAMJEŠTILJA S FUNKCIJAMA SPANJANJA I OPUSNANJA, KOTILE OTVORNI I POMIKNI ELEMENTI) - IMAJU VEĆE ILI MANJE TEHNIČKE PRAZLINE NA SPOLJNIM ELEMENTIMA.

- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČKALIA ILI BILIO KAKVIH POMOĆNIH SREDSITVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSITVA ZA OČISTENJE ILI ČEVIKE VODNE NE MOŽKA.

MONTAJ TALIMATLARI:

- 1 > MONTAJ TALIMATLARI DOKRATITE EKTUVOLU, 2 > MOBIL VANI DOLU DUKA PARÇALARI İŞARE ETIŞINIZ, 3 > HODUNDA YIKIL PARÇALARI BIRBAÇ KONTROL EDINIZ, 4 > KURULAN ARK VE GEÇER TEDIRIK EDINIZ, 5 > KURULAN ARK VE GEÇER TEDIRIK EDINIZ, 6 > MONTAJ ELETİŞME GERÇEĞIYENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIMI TALIMATINIZIN SAKLAYINIZ.
- 7 > OTURU VE BAKIYALARA FUNKSIONU MOBILARLA, KUTULAR (AÇILMA VE KAPATILIRI) ELEMENLARI, BİĞİANTLI ELEMENLARI BOLDU VERA KOLUK TEKNİK BOŞLUKLAR VARDIR.

- ASLA ASINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ, ÇELİK YÜZÜ SOLVENT BOLD, SÜPÜLA YIKAMAYINIZ.

POKRYVY PRO INSTALACI:

- 1 > POZORNE SI PREČITATE POKRYVY I NŠTALACI, 2 > UKČE ČASTI NÁBYTKU, 3 > SKUPITE A ZAKONTROLUJTE DIEV, 4 > POUŽÍVATE POZADOVANE NÁSTROJE, 5 > VYTVORITE MONTAŽNÚ ZÓNU, 6 > PROVEDTE MONTAŽ, 7 > NÁBYTOK S FUNKCÍ SPÁČE, RELAXACÍ, NÁDOBÝ (OTVÍRACÍ-POHÝBIVÉ PRVKY) - MAJÍ VEŠÍ NEBO MĚLE TECHNOLOGICKÉ SPÁRY NA PRŤCH.

- NIKOL NEPOUŽÍVATE BRUSNE PRODUKTY NEBO ROZPUSŤIADLA, BEHÉN POUŽÍVÁNÍ LÁTKY NEPRÍMERNĚ POKRACHU NÁBYTKU.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:

- 1 > SPOUGRATÉ AČISTAVANIE, 2 > UTILIZZARE UN PANNINO PULITO, MORBIDO E UMIDO, 3 > (MOBILI IN TESSUTO) PETTIARE LE RUGHE CAUSATE DALLA CONFEZIONE CON UN PENNELLO.

	NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUED SURFACES	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
	DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.					

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

- 1 > DESPUÉS DE USAR EL PRODUCTO, 2 > USE UN PANO LIMPIO, SUAVE Y HUMIDO, 3 > (MUEBLES DE TELA) PENTE LAS RUGAS CAUSADAS POR EL EMBALAJE CON UN CEPILLO.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS: TALAS COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES, NO MOJAR.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

- 1 > PAŽLJIVO OČISTITE PRAŠINU, 2 > KORISTITE ČISTU, MEKU, VLAGNU KRU, 3 > (NAMJEŠTILJ OD TKANINE) ISTOKA ČEŠTILATE BORE NASTALE NA PAKIRAVANU.

- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČKALIA ILI BILIO KAKVIH POMOĆNIH SREDSITVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSITVA ZA OČISTENJE ILI ČEVIKE VODNE NE MOŽKA.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

- 1 > PAŽLJIVO OČISTITE PRAŠINU, 2 > KORISTITE ČISTU, MEKU, VLAGNU KRU, 3 > (NAMJEŠTILJ OD TKANINE) ISTOKA ČEŠTILATE BORE NASTALE NA PAKIRAVANU.

- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIČKALIA ILI BILIO KAKVIH POMOĆNIH SREDSITVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSITVA ZA OČISTENJE ILI ČEVIKE VODNE NE MOŽKA.

BAKIM TALIMATLARI:

- 1 > TÖZDÖZ DOKRATITE EKTUVOLU, 2 > TENDU, YIKILARI, NAKIL BIR BEZ KULLANIK, 3 > KOLDA MOBIL VANI DUKA PARÇALARI İŞARE ETIŞINIZ, 4 > KURULAN ARK VE GEÇER TEDIRIK EDINIZ, 5 > KURULAN ARK VE GEÇER TEDIRIK EDINIZ, 6 > MONTAJ ELETİŞME GERÇEĞIYENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIMI TALIMATINIZIN SAKLAYINIZ.
- 7 > OTURU VE BAKIYALARA FUNKSIONU MOBILARLA, KUTULAR (AÇILMA VE KAPATILIRI) ELEMENLARI, BİĞİANTLI ELEMENLARI BOLDU VERA KOLUK TEKNİK BOŞLUKLAR VARDIR.

- ASLA ASINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ, ÇELİK YÜZÜ SOLVENT BOLD, SÜPÜLA YIKAMAYINIZ.

TIPY NA ČISTENÍ: